

【老建築新活力】

(1) 小道士
現代平安符
版畫；精采的
意外神轎來
了



學生修復傳說中的神蹟
轎子，而對宗教藝術產
生興趣。



學生修復神轎所紀錄的宗教圖騰應用於設計平安符

版
印
平
安
符



(2) 塩埔之美攝影寫真展。



樓梯間美術館的展出 ….. 海報

下圖：下課好去處，美麗新校園角落。

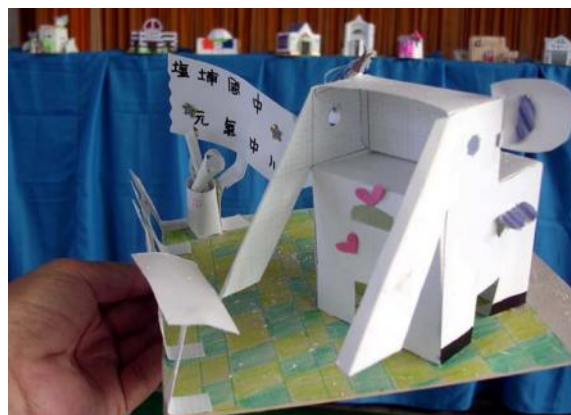
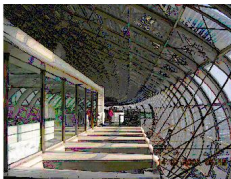


建築模型欣賞



【公共藝術】從建築欣賞導入

建築是一種空間雕塑藝術。環境藝術。設計新學生活動中心，引導學生參與公共建設的討論



公共藝術休閒椅子創造

設計圖討論



模型製作



模型作品欣賞



下圖：假日的藝術約會..纏鐵絲



打紙漿



雕塑



半成品

上色彩

完成啦！也畢業了，老師請我們吃豚骨拉麵慶功耶！





採訪葉家古厝-南陽堂 葉少爺親自解說



黃家古厝-江夏堂……. 美麗的書捲



蕭家古厝 聆聽爺爺話當年……



中西合併的建築雕刻



阿嬤的老故事



謝家古厝-寶樹堂



學姐和社區文史專員指導訪查紀錄



多子多孫的窗眉雕刻……. 和古老的搾甘蔗石磨



鹽埔的洋樓和清河堂

陳威仁

洋樓是 60 年前蓋的是中式洋樓
洋樓是用木頭和水泥建造而成的
建造時期沒人知道，風格是以「巴洛克」式建築。屬於日本時代建築



洋樓的細部簡介

這是日本式的拉門，屋主人是個醫生，以前這裡是醫院所以才有這個掛號的地方



【清河堂】

這是一種用紅磚和瓦片建造的三合院建築。是民國 43 年所建造。



清河堂的細部簡介

這是人稱關刀柱因為他長的很像關羽用的武器

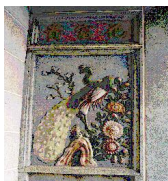
麒麟的刻圖是代表父母希望兒女長大要不忘本。



這刻圖示著牡丹花和公孔雀，代表富貴的象徵。



下圖示母孔雀代表家宅平安的象徵，所以傳統建築也是有性別刻板印象的喔。



我的心得

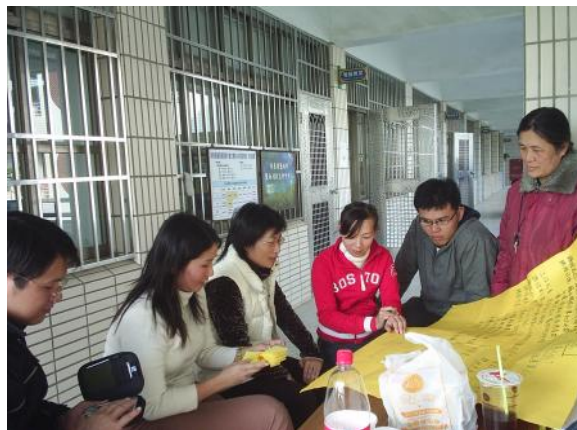
洋樓經過好幾十年歷史更替所以才會比較殘缺不全！不過大至上也保存得不錯~我們大家應該多多保護這些紅瓦厝才能留給孩子、子孫看看



成果照片

文史：【社區營造大家談】

寒假期間推動少年文史導覽專家培訓。



光是一開始要替這個活動命名，每個人都想破了頭，後來是志工-鄭雲忠想到”是鹽埔在地的活動，因此才將這文史產業活動稱為「鹽埔趴趴 GO」。



講述從古至今的產業及人文演變-盧建銘 教授



我不是小偷（田調訪查紀錄談） 歐陽慧英 老師

• 訪問縣議員葉民博祖宅

古意蓄水池

這個是江夏堂存水的地方用來洗澡

我的心得

最主要需整修，再加上一些花樣就可以成為各式各樣的展覽館。

1. 把我們的作品張貼在古厝。
2. 變成咖啡廳、茶會小館。
3. 把我們的設計圖吊在古厝旁。



【河東堂】- 潘慧茹

採訪對象：陳金春

年齡：84 歲：為原屋主之媳婦

地址：中和路 22 號

類型：一條龍

堂號：河東堂

上聯：營聲月暖華堂為金名

下聯：麟沁風和瑞氣步玉堂

橫批：福東夏春景美驚人

興建時間：到現在已 62 年以上
(陳金春 22 歲來就有)

特色：已被拆掉一些，改建新式大樓，雖只是 62 年的古厝卻沒有好好保養而顯得破爛不堪，地板的鋪磚很華美。

建材：水泥、紅磚、地磚(荷蘭來的)。

外觀：缺了一半，本來是一條龍形式，從外觀看來並沒有多漂亮，可想而知這個家族不是很有錢。

這家的地磚很漂亮，但外觀並沒有好好保護所以顯的不好看，而且已被打掉一半很可惜，假如沒有打掉一半我覺得會比較漂亮。

建築現況：只當做倉庫用。

人文故事：也不知道為什麼他們家竟然會放著一個老婆婆在家，那天我們要去採訪她，但是卻發現她一個人爬著樹想採一些瓜類，這樣真的很危險，唉！真是讓人為之心酸阿！

如何再利用：雖已缺了一半，但是這個可以做成鬼屋，才更添增了鬼屋的氣氛，還有被拆掉的一半還有一條延伸的路也可以進去看看你會發現恐怖的事情唷！嘿嘿！

我的心得：我們會遇到那個老婆婆是因為她爬上樹，我們覺得很危險，深入了解才知道她是陳家古厝的媳婦，但是她一問三不知，所以也不知道什麼時候蓋的只好用她嫁過來的年齡到現在去推算，這個也是個困難度呀！



弘麓堂 與 江夏堂 許峻豪

弘麓堂它已 90 多年了！還保存不錯。

江夏堂已過 50 多年。還是一家完整的家厝！

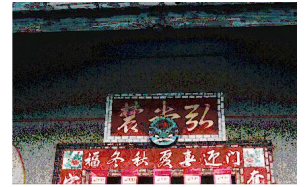
他支撐的樑柱上有個美麗圖案。

而外觀的門上有一個八卦圖而上面有一隻獅子咬著一把劍，它的用含是為了去除一些不好的氣息，讓家裡用平安、和諧。

弘麓堂細部簡介

上面那獅子是一種可以震煞而且可以保佑家裡平安的掛福。

而下面的階梯原本是三階的，因年代太久而消去一層。



【江夏堂】

建材是用磚瓦和泥土去加以磨平才可以歷經這麼多年還保存的這麼完整。而他的建築形式是一種稱“馬背”的建築！

它的關刀柱上有幾顆半透明的小球。

江夏堂的細部介紹

上面的“秀氣”是祝福家裡的人都能有書香氣息，變成一個“文質彬彬”的青年。

而下面的葫蘆是一種能夠讓祖先們保佑家人的一種平安符，確保身心健康。

我的心得

我覺得兩家的主人都妥善利用了公共資源，也很和藹可親的對待客人！

日本人的建築看似相同！但細部的建築特色，都是困難，而深奧的。

有些圖案雖看似簡單，卻有保佑、平安的功能！是一些很好的圖案。



♥溫柔

看到“溫柔”這個名詞讓我嚇了一大跳，原來當時就有「溫柔」這個名詞了喲？！



♥寬裕

寬裕對有錢人來說是很重要的，設計師通常都會在牆壁畫上”寬裕”個字。



♥我の心得

謝家古厝不論是地形或環境都很不錯！可以利用這點來做以下這幾項活動：1. 辦花卉展覽 2. 咖啡廳 3. 餐廳 4. 電影院 5. 旅館 6. 拍古劇的景點 7.



學生宿舍 8. 民宿 9. 開補習班 10. 開網咖

雖然採訪、文字記錄與拍攝的過程中並不是事事都順利，但因為這次的育樂營活動卻讓我學到許多在日常生活中無法領悟到的知識！！

台灣傳統古厝與街屋

古厝可說是老祖先來台開墾的歷史見證。可是處在這工商業繁忙且競爭壓力極大的現代，幾乎忘了她的存在。也許有一天，她被文明的怪獸所吞噬，而消失不復見。但是，她似乎默默地接受命運的安排，依然靜靜地佇立在水泥叢林或鄉田野之中。現在讓我們趕緊來認識古厝之美吧！

閩南語稱房子為「厝」，建築風格為「紅磚、紅瓦」；客語稱房子為「屋」，其建築風格為「黑瓦(青灰瓦)、白牆」。台灣傳統的住屋建築形式，指的是合院建築，如三合院、四合院。而在農業社會時期，富有人家的宅第，建規模龐大三進、四進的四合院；但是，貧窮的人家就只能建「一條龍」或是「單伸手」。

「一條龍」指的是只有廳堂且正身為「一」字形的住宅，「三間起」由三間組成；「五間起」由五間組成。依此類推。中央一間為正廳，左右兩側為臥房及廚房。

「單伸手」只有廳堂及一道廂房(護龍)且平面呈「L」形的住宅，因為正廳就像人的身體，而兩側向前延伸的廂房(護龍)就如人伸出的手臂一樣。

一般而言，「一條龍」或「單伸手」大都是人丁不旺或貧困人家的住屋。

街屋

姓名:鄭金郎 年齡:69歲

地址:<勝利路上舊商圈> 類型:

樓房

目前現況:沒人居住

建築線況:早期2樓半

建材:竹子.水泥<混石頭>.竹

棉瓦、紅瓦.鐵皮

過去:有賣布.金飾.曾是教會.錢莊

建馬路時.房子剛好在中央,不得不拆。

我勿心得

經過這次3天勿漫長採訪,我勿知識又是大豐收勿,平常不起眼勿老古厝,沒想到是歷經過許多是件才得以出現在我們眼前的,多虧有勿這次勿採訪,我才驚覺原來有這麼多勿事是直得我們去學習勿。

我勿建議

建議街屋應該更加強的保存下來,派警衛去管理,並設立歷史博物館,建議館名叫[歷史街屋博物館],讓想去參觀街屋的人可以完整的看到街



屋的完整形象,這樣的計畫不僅可以讓我們塩埔鄉的名聲更遠撥,也可促進經濟繁榮,更可以吸收更多的知識。

街屋外觀簡陋,殘破不堪,晚上不注意看,帶有陰森森的感覺,最適合做鬼屋勿!果可以做的話,我還真的會想去參加[試膽大會]呢另外一個理想建設當然就是開一個浪漫的咖啡廳辣,裡頭不但要有搖椅,還要做出四度空間來,有花花世界,紅色空間,虛幻小屋…。

【江夏堂】

這是江夏堂的門牌,是光復期間所用的器具和當時最新的材料(國旗竿上的珠子)所製作完成的才會把色彩弄得亮晶晶。



右廂房

由此可見江夏堂是在放一些雜物,目前是黃進龍的弟弟在住。庭院的大龍眼樹



這一棵龍眼樹是黃進龍本人自己種的。[黃家古厝屋簷下的龍眼樹是他本人種的,他爸爸是種甘蔗和稻米。龍眼樹以前旁邊是草厝,目前已無。



神威顯赫庇鄉民

平時廟宇則是村裡老人家在一起喝茶、話家常、談論國是、下棋的好地方。

今日的朝鳳宮四周如雨後春筍般的店面、攤販快速成長，讓廟口也變成鹽埔的商業、經濟中心。



信仰的宗教

鹽埔居民每次會到各祖廟進香，民間的車鼓陣、舞龍、舞獅也會參加迎神廟會，這就是三年一次的「逐王」。鄉民自行組成傳統民俗表演團，參加迎神賽會。表演者大約在迎神賽會前兩三個月，利用晚上時間，集合到各團師父或大庭院人家家中練習，並於迎神賽會當天到各門戶祈福驅邪，各門戶也會隨喜在團旗繫上紅包，表示謝意，更熱心的人家會在路旁放置飲料、茶水等，供需要的過路人享用，相當富有人情味，鄉民會設宴邀請外地親朋好友來吃大拜拜共襄盛舉。每逢媽祖誕辰該日繞境時必有雨驟作顯媽祖神威顯赫，慈靈化雨，護佑鄉民。

【朝鳳宮的傳奇故事】

據說，建廟之初當時的鹽埔巡察長大沼衛夫婦，為了孩子曾向媽祖祈願，如願之後，部長有感於廟地狹小有意擴建，遂向廟旁葉、王兩家要求捐地蓋廟，如果不從，中山路將直闖通過他們的土地到大路關，協調之後，兩家果然將地捐出，解決廟地的問題。

【天上聖母】—媽祖

媽祖就是一般通稱「媽祖」。據說其母王氏懷胎時夢見觀音佛祖賜「珠戒」仙丸一粒，並告以林家將誕生一位女聖人，陸上受萬家崇敬，更是海上漁民水手的救星，不久果然產下一女。此女生後月內未啼哭吵鬧，故取名「默娘」。

【龍柱】

龍柱又稱為「蟠龍柱」，指的是升天的龍，所以盤繞在柱子上。台灣早期的龍柱柱徑較小，雕工教粗拙；愈到近代龍柱愈大；雕飾亦趨於繁麗。心得感想



這次去參觀朝鳳宮，見證到了紅瓦厝的歷史與建築，也是因為有了這些紅瓦厝，鹽埔這個地方才能吸引許多外地人來參觀。如果要建設一條古厝街，我覺得朝鳳宮會是這條街的起源，也會是一切歷史的起源與發展！



♥謝家古厝//*

採訪員：謝筑鈞謝采稜，記錄；莊聖宏，莊鈞凱，攝影；楊佳蓉、呂侑庭

今天訪問的這家四合院目前位於鹽埔鄉的中和路一帶，屋主“謝德憲”先生很熱心的介紹家裡的每一處特色，且房子也約有一百年的歷史了！家中的每一處都古色古香，令大家看了目不轉睛，使用的建材也很特別，例如：日本磚、外開桃花等..這戶家在鹽埔鄉也頗有名聲呢！



因為鹽埔的第一位狀元就是在這兒誕生的唷！

♥女兒窗的由來//*

一進去謝家古厝就看到一扇構造特別又漂亮的窗戶，經由屋主的介紹才知，原來那扇窗是一女兒窗，古代的姑娘們都很害臊，媒婆來提親時總是會躲在窗子裡偷看外面未來的丈夫的長相等...由此就可知古代的姑娘們是多麼的保守！



♥琉璃窗の意涵

屋主還特地介紹另外一戶窗，那就是琉璃窗，它的涵義一定不免脫離吉祥的涵義吧！琉璃窗的手工細膩、材質特殊，令大家看了目不轉睛呢！



♥石磨

當時的人們不論鹽巴、醬油或糖大部分都得親自去製作，而這個石磨就是用來磨甘蔗的，由此可看出當時人們的貧苦與自立更生所累積的經驗。



♥令人懷舊の茅廁

以前的廁所也很有特色耶！居然上完後還要用鏟子挖起來拿去田裡施肥呢！



♥鰲龍の美

屋主細心地介紹令我們好奇許久的“鰲魚”，鰲魚的造形是龍首鯉魚身，是「龍生九子」之外的衍生動物，生性好吞火舌，廣為寺廟的青睞，多用來防火、作雀替和屋脊的裝飾題材，這尊鰲魚隱身在脊堵中，長大約1尺8，上下大約7寸！



飛上枝頭當鳳凰

雀替：是一種防止樑格變形並增加樑承重力的建築技巧，通常雕刻成鳳凰花鳥的樣式。不僅有實用價值，更加深屋子富麗堂皇的感覺。



擔當大任的斗拱

斗拱：介於樑檁與柱頭之間的過渡構材，利用力學上的「槓桿原理」及「平衡原理」用來承托屋頂的重量，形成



柔性結構，增加抗震性能，具結構與形式美學的雙重作用。

精細的木雕

我國建築裝飾藝術中木雕是歷史最悠久的，而葉家的木雕則是代表多子多孫的意思。



特別涵義的壁堵

因葉家是政治世家所以壁堵上有逐鹿中原的意義但也有一般的吉祥意思，例如鶴：有長壽之意



巴洛克的富貴之氣

因為葉家為本鄉最早接受西洋教育和天主教的家族，因此建築中採用了許多西洋的建築形式（例如巴洛克）和南洋來的建材以彰顯葉家的經濟文化優越。



心得報告

這次觀察了葉家才發現，鹽埔原來有這麼大的一個寶貝，雖然它是一間老房子，但是裡面所包含的意義，古典美，真的是現今的房子所不能比的，如果你也想體驗看看時光隧道的魔力，歡迎你！親自來鹽埔一趟

【榮陽堂】 潘慧茹

採訪對象：鄭昇平(屋主)年

齡：58歲

地址：鹽中村中和路5號

類型：三合院；堂號：榮陽堂

對聯：上聯→榮澤迴旋門添百福

下聯→陽光普照戶納千祥

橫批→有道傳家子弟賢

起造人：因鄭昇平之父是從他人手

中所買到的，不知原起造人是誰。

興建時間：民國四十八己亥年

特色：建材：水泥·紅磚·紅瓦。

外觀：很新，外觀很完整只是不知道為什麼鄭家人要把另外一半拆除其心得：榮陽堂是我們去採訪過的房子中，保存最好的一家·但鄭家人不知道為什麼要把房子拆掉一半。



人文故事：他們當初會買這間紅瓦厝，聽說是因為他們種稻子飛黃騰達才有能力買這間房子。

如何再利用：可以在前庭辦跳蚤市場，因為鄭家的前庭很大所以可以容納大量的人潮，這只是我的想法啦！

辛苦歷程：其實這家還滿容易訪問的只是老一輩的人都不在，只是問年輕一輩的真的是一問三不知啊！



【鹽埔朝鳳宮】 林濟庭

建築特色：是鹽埔最老的廟和翻

修過1次!(天公爐是歲次戊辰年吉誕所建的喔!)



朝鳳宮的歷史

鹽埔鄉朝鳳宮位於屏東縣鹽埔鄉鹽北村光復路三十一號，它是本地鄉民的保護神，殿內供奉由湄州請過來的媽祖、千里眼與順風耳、王爺等..神祇。據聞當本鄉建立時，鄉民即迎媽祖真聖駕安鎮於朝鳳宮。因年久失修，難避風雨。鄉中耆老乃集結莊眾信徒，爭捐鉅額，興工整建重修，並於昭和十年（約西元一九三五年）竣工，當時出錢出力的賢達人士計，為感念此一義舉，特以花崗岩刻製「重修朝鳳宮碑記」以誌此事，安於廟宇左廂前壁。



*教學活動紀錄課室內

講述從古至今的產業及人文演變-盧建銘 教授



文史資料數位化
素梅老師的影像編修課程



我不是小偷(田調訪查紀錄訪談技巧)
歐陽慧英 老師



*學生調查成果

【葉家古厝觀察】 林筱涵

家古厝由葉瑞蒼老先生興建於日本大正年間(約民國初年),葉老先生在日本時代,以漢人身分擔任鹽埔庄長,建造了這座堂皇凝麗的合院。所用建材、裝飾全是昔日名貴的時興貨,遠從南洋、福建、荷蘭等地區引進,聘請福建來的師傅施工。可以想見葉家當年執一方牛耳的盛況。



葉宅是典型的二進三合院,中軸對稱,主次分明,屋頂由前向後層層疊替,起落有致。在中軸線上設置全院最重要的大廳和祠堂,向外左右對稱,分別設置附屬的房室及院落。



資訊數位化課程
講師辛財福



學姐和文史解說員媽媽帶領訪查紀錄



意義深遠的門額

通常置於內外門洞的上方所以取名常有特殊的涵意,通常是吉利討彩或寓涵方位的名稱。葉家的門額大多是以戒訓子孫或是一些有關誠禮以待的門額



年輕夢想計畫 綜合討論
蕃茄老師主持



雨君媽媽在社區老屋的研討課程



美麗的窗額

通常置於窗戶上方跟門額大同小異但是窗額大多是已精美泥塑彩繪為主則葉家的窗額上大多是代表吉祥、多子多孫的動物。



清麗媽媽的攝影課專注的練習



多變化窗戶

鄉土藝術窗戶有許多的種類

1. 精美的木雕透雕具藝術感
2. 木造的直欄窗,造形有古典美。
3. 葉家的窗戶則帶有濃濃的古早味。



素梅老師的文物採集調查,把美麗的圖文拓印下來



鹽埔趴趴GO

主辦單位：鹽埔國中、鹽埔鄉生活文化促進會

協辦單位：國家文化藝術基金會、鹽埔鄉鹽南村數位機會中心

課程目標：藉由課程引導社區民眾了解產業文化意涵，進而激發學員對社區與對文化資產的珍惜。

工作人員：鹽埔鄉生活文化促進會之志工、幹部

課程時間：1/20-1/27

課程地點：鹽埔國中 DOC 教室、鹽埔鄉古厝所在地

課程內容：

1. 認識產業文化的內涵。
2. 增進鄉民對發展文化資材成為文化產值有新的概念。
3. 藉由訪查與討論集合鄉民共識與認同。

注意事項：

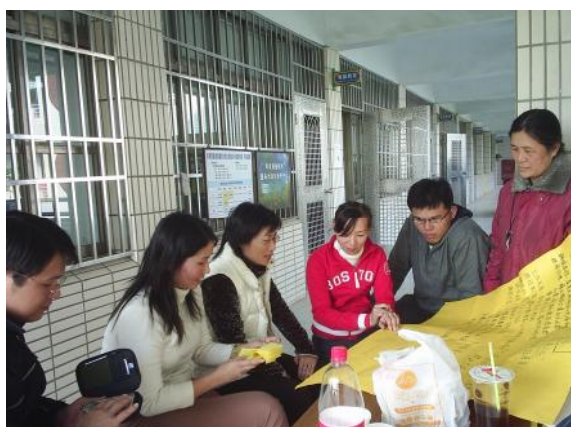
1. 請準時上課並攜帶紙、筆做筆記。
2. 有戶外課程時請記得要騎腳踏車來學校並做好防曬，請自行攜帶相機、紙、筆等相關工具。
3. 安全第一，才能有愉快的假期。

講師：盧建銘、歐陽慧英、葉春麗、林雨君、陳鐘清麗、新財福、張本杰、林素梅

助理講師：翁俊豪、張慧馨、葉濟洲、郭芳綾、張徨翔、黃雅君

一.會前會

光是一開始要替這個活動命名，每個人都想破了頭，後來是志工-鄭雲忠想到”趴趴走”這名詞，又因為是鹽埔在地的活動，因此才將這文史產業活動稱為「鹽埔趴趴GO」。



參與人：資策會電腦工程師張本杰、教師林素梅、教務主任葉春麗、鹽埔鄉文化促進會執行長林雨君、大專文史工作團隊張徨翔、文史導覽解說員鍾清麗媽媽。